# Alan Tse Yeh

Ph.D. Candidate

Department of French | 4125 Dwinelle Hall University of California, Berkeley Berkeley, CA 94720 alanyeh@berkeley.edu

**EDUCATION** 

Expected 2026 Ph.D. in French, University of California, Berkeley

Dissertation: Con ăn com chưa (Child, have you eaten yet)? Care and Culinary Crossings in

Diasporic Vietnamese Memory

2021 M.A. in French, University of California, Berkeley

2018 B.A. in French and Francophone Studies and in Literature, Hamilton College

Summa cum laude with departmental honors, Phi Beta Kappa

French Thesis: « *C'est à nous de forger notre destin » : Langue, individualité et hybridité identitaire dans la francophonie vietnamienne* ("It is up to us to forge our destiny": Language, individuality, and identity hybridity in Vietnamese francophonie)

Literature Thesis: From the "Missing Narrative" to Becoming "Part of the Vernacular": Representation, Language, and Identity Formation in "Korean American" Literature

2016-2017 Study Abroad: Hamilton in France; Université Sorbonne Nouvelle (Paris 3)

#### **RESEARCH & TEACHING INTERESTS**

 $20^{\rm th}\text{-}$  and  $21^{\rm st}\text{-}century$  French and Francophone literature and culture Diaspora, transnationalism, migration, and critical refugee studies Food and foodways, memory

## **PUBLICATIONS**

#### **Peer-Reviewed Journal Articles**

2023 "'J'écris *contre*': Linda Lê's Refugitude Aesthetics." L'Esprit Créateur, vol. 63 no. 4, 2023, p. 48-61. <a href="https://doi.org/10.1353/esp.2023.a919688">https://doi.org/10.1353/esp.2023.a919688</a>.

#### **Book Reviews**

2025 Coming Out of My Skin (La Peau hors du placard : Asiatique et gay, une vie de lutte) by Jean-Baptiste Phou. diaCRITICS. Diasporic Vietnamese Artists Network (DVAN), 29 January 2025. <a href="https://dvan.org/2025/01/book-review-coming-out-of-my-skin/">https://dvan.org/2025/01/book-review-coming-out-of-my-skin/</a>

#### Creative

2017 "Images of Diaspora, or at Whom is Buddha Laughing?", The Academy of American Poets

2016 "Grandma Loves Duck", The Academy of American Poets

# **GRANTS, FELLOWSHIPS, AWARDS & HONORS**

#### **External**

2023-2024 <u>Mellon/ACLS Dissertation Innovation Fellowship</u>. \$40,000 stipend, \$3,000 for research and travel, \$5,000 for professional development, and \$2,000 for an external mentor

## University of California, Berkeley

Course Improvement Grant, "Silence and language in diaspora: A conversation with Doan Bui and

Jean-Baptiste Phou," GSI Teaching and Resource Center. \$100

2024	Outstanding Graduate Student Instructor Award (OGSI), GSI Teaching and Resource Center
2024	Southeast Asian Lives and Histories Project (SEALIVES) Small Grant, Center for Southeast Asian Studies (supported by The Henry Luce Foundation). \$3,500
2023	Conference Travel Grant, Graduate Division. \$1,500
2020-2023	Block Grant Award, Department of French. Approx. \$7,500/year
2020-2021	Foreign Languages and Area Studies (FLAS) Fellowship, competitive funding for language learning and area studies (Vietnamese), Center for Southeast Asian Studies. \$25,000
2019-2021	Mousseau Memorial Fund Fellowship, Department of French, \$1,000
2019-2020	Block Grant Fellowship, Department of French, 2019-2020. \$28,000
2019	Dean of Letters and Science Stipend, first-year stipend supplement for relocation costs. \$6,100

# Hamilton College

2018	The Thomas McNaughton Johnston Prize for Best English Essay, Literature and Creative Writing Department
2018	The Franklin G. Hamlin Prize in French, French and Francophone Studies Department
2017	The Marcel Moraud Memorial Prize Scholarship, French and Francophone Studies Department
2017	The Doris M. and Ralph E. Hansmann Poetry Prize, Academy of American Poets
2016	The Doris M. and Ralph E. Hansmann Poetry Prize, Academy of American Poets
2016	The H. Samuel Slater Prize in Romance Languages, French and Francophone Studies Department
2015	The Charles A. Dana Prize Scholarship

# **CONFERENCE ACTIVITY**

## **Panels Organized**

"Legacies of 1975 in Southeast Asia and Its Diasporas: 50 Years Afterward," co-organized with the Asie du Sud-Est Research Network (ASERN), Roundtable, Modern Language Association Annual Convention, New Orleans, LA, January 9-12

# **Papers Presented**

Papers Prese	ntea
2025	"What is a (Vietnamese/French) Writer? Literature in/of Displacement," in roundtable on, "Disorienting the Vietnam War: Feminist and Queer Perspectives on the 50th Anniversary," Association for Asian American Studies Annual Conference, Boston, MA, April 17-19
2024	"Soups for the Soul: Complicities in the Diasporic Vietnamese Kitchen," in panel on "Food and Drink in Migrant Narratives," Pacific and Ancient Modern Language Association Annual Conference, Palm Springs, CA, November 6-10
2023	"The Things We Carry: Writing, Seeing, and 'Representing' Việt Kiều Literature," in panel on "Transcultural Francophonies: South-East Asian Perspectives in French Studies," Society for French Studies Annual Conference, Newcastle University, UK, June 26-28
2023	"Em Aime/Yêu Anh: Transnational Love and Solidarity After Agent Orange," in roundtable on "Malady and Coloniality in the Francophone World," Modern Language Association Annual Convention, San Francisco, CA, January 5-8
2021	"'Heaven and hell intertwined in the belly of our boat': Water and Ghostliness in Vietnamese Diaspora Literature," in panel on "In and Between Lands and Waters: Margins, Boundaries, and Centers," Southeast Asian Studies Graduate Student Conference: "Making and Unmaking Southeast

Asian Spaces," University of California, Riverside, May 14-15

# **CAMPUS TALKS**

Panelist, "World-making through Daily Life, Taste, and Space," The Luce/UC Berkeley Southeast

Asian Lives and Histories Project Research Symposium, October 25

2023 "H/histoire dans Le silence de mon père de Doan Bui", guest lecture for undergraduate course

"Sounds of Silence" (Literary Themes, Genres, and Structures) taught by Dr. Liesl Yamaguchi

(French), September 29

## **TEACHING EXPERIENCE**

(R) Instructor of Record; (L) Lead Instructor; (A) Teaching Assistant

### University of California, Berkeley

- (R) Francophone Diasporas of Southeast Asia (Fall 2024)
- (L) Advanced Intermediate French IV (Spring 2023)
- (L) Intermediate French III (Spring 2022, Fall 2022)
- (R) Elementary French I, intensive (Summer 2022)
- (L) Elementary French II (Fall 2021)
- (L) Elementary French I (Fall 2020) [taught online due to COVID-19]

#### **Hamilton College**

- (A) Intermediate French II, Hamilton College (Spring 2018)
- (A) Written and Oral Argumentation Through Contemporary Texts, Hamilton College (Fall 2017)

#### PRACTICA & CURRICULUM DEVELOPMENT

## **Pedagogical Training**

Certificate in Teaching and Learning in Higher Education, University of California, Berkeley (in progress)

Community College Diversity Mentoring Program, Santa Rosa Junior College, Santa Rosa, CA (Summer 2021)

Participated in professional development mentorship and practicum to explore career pathways and student life, support, and engagement at the community college level

"Teaching French in College" Pedagogy Seminar Sequence, University of California, Berkeley (2020-2022)

Trained in literacy-based language teaching methods and principles of first- and second-language acquisition

Institute for Recruitment of Teachers (IRT) Summer Workshop, Phillips Academy, Andover, MA (Summer 2018)
Developed facilitation skills in intensive seminars on critical theory and transformative pedagogy and engaged in professional training workshops and peer-to-peer mentorship in a residential learning community

#### **Curriculum Development**

Diversity, Equity and Inclusion Curriculum Workshop, University of California, Berkeley (Summer 2021)

Created new language and culture lesson modules for the first-year French curriculum that better reflected the diversity of the French-speaking world and drafted departmental diversity and anti-racism statements

Remote Curriculum Workshop, University of California, Berkeley (Summer 2020)

Reviewed and adapted the French language curriculum for an accessible online format in preparation for a full year of remote instruction during the COVID-19 pandemic

#### **RESEARCH EXPERIENCE**

# University of California, Berkeley

First-Year Cohort of the Southeast Asian Lives and Histories Project (SEALIVES) to conduct oral history interviews in France and Vietnam, sponsored by the Center for Southeast Asian Studies (with support from The Henry Luce Foundation)

Graduate Student Researcher for Dr. Karen Barkey (Department of Sociology)

Compiled and summarized French-language sources on religious pluralism in the Mediterranean

#### **Hamilton College**

2016 "From Chop Suey to Teriyaki: Fiction, Fictional Foods, and Asian Racial Formation in the US from

1965 to the Present", Emerson Foundation Scholars Independent Research Project, advised by

Professor Steven Yao

#### **SERVICE TO PROFESSION**

Volunteer, Modern Language Association (MLA) Convention, Seattle, WA (2020)

#### **DEPARTMENTAL/UNIVERSITY SERVICE**

Francophone Studies Working Group Coordinator, Townsend Center for the Humanities (2023-2024)

Diversity Graduate Admissions Fair Volunteer, Department of French (2023)

Ph.D. Program Meet-and-Greet Volunteer, Department of French (2022)

Cal Day Organizing Committee, Department of French (2022)

Media and Communications Committee, Department of French (2021-2023)

Teaching Assistant Program in France (TAPIF) Information Session Organizer and Presenter (2021)

Prospective Students Spring Visit Graduate Student Coordinator, Department of French (2020, 2021)

Graduate Application Hackathon Volunteer, Office for Graduate Diversity (2020, 2023)

Poster designer, Department of French (2019-2022)

#### **COMMUNITY INVOLVEMENT**

Volunteer, Oakland Bloom, Oakland, CA (2023-present) Scholar Mentor, Oakland Promise, Oakland, CA (2022-2024)

## **LANGUAGES**

English (native)

French (fluent)

Vietnamese (intermediate-advanced)

Korean (intermediate)

Spanish (elementary)

#### **INTRACAMPUS AFFILIATIONS**

Graduate Student Affiliate, Asian American Research Center, Institute for the Study of Societal Issues Graduate Student Affiliate, Center for Southeast Asian Studies, Institute of East Asian Studies

#### **PROFESSIONAL AFFILIATIONS**

American Council for Learned Societies

Asie du Sud-Est Research Network

Association for Asian American Studies

Institute for Recruitment of Teachers

Modern Language Association

Pacific and Ancient Modern Language Association

Phi Beta Kappa

Phi Sigma Iota International Foreign Language Honor Society

Society for French Studies